



العلاج الوقائي لعدوى السل

عدوى السل (TB)

تحدث عدوى السل عندما يتنفس الشخص بكتيريا السل. في معظم الحالات، يكون ذلك بسبب تعرضهم لشخص مصاب بمرض السل (في الرئتين). عند الأفراد الأصحاء، يمكن لجهاز المناعة (الدفاع) السيطرة على العدوى عن طريق إبقاء البكتيريا غير نشطة. وهذا ما يسمى **عدوى السل الكامنة (LTBI)** الأشخاص المصابون بـ LTBI ليسوا مرضى ولا يمكنهم نقل مرض السل إلى الآخرين. وإذا ترك دون علاج، فإن حوالي 10 بالمائة من الأشخاص سيصابون بمرض السل. يمكن أن يؤثر هذا على أي جزء من الجسم ولكنه يؤثر عادة على الرئتين. في أستراليا، يمكن علاج السل النشط والكامن.

الأشخاص المصابون بعدوى السل:

- لا تظهر عليك أي أعراض ولا تشعر بالمرض
- لا يمكن نقل مرض السل إلى أي شخص آخر
- عادةً ما يكون اختبار السل الجلدي (TST) إيجابياً أو اختبار الدم QuantiFERON إيجابياً
- عادةً ما يتم إجراء أشعة سينية عادية على الصدر.

العلاج الوقائي، إذا تم تناوله بشكل صحيح، يمكن أن يقلل بشكل كبير من خطر الإصابة بمرض السل.

معلومات عن علاجك

سيحدث معك الطبيب عن خطر الإصابة بمرض السل وخيارات العلاج المتاحة.

إذا قررت تلقي العلاج الوقائي، فسيتم تخصيص مدير حالة السل. تتراوح دورة العلاج بالمضادات الحيوية من ثلاثة إلى ستة أشهر.

لوصف المضاد الحيوي الأنسب، يحتاج طبيبك إلى معرفة الأدوية التي تتناولها وتاريخك الطبي وما إذا كنت حاملاً أو مرضعة.

من المهم أن تفهم أنه بمجرد بدء تناول الدواء، يجب عليك الاستمرار في تناوله دون انقطاع لحين إنهاءه. سوف تقلل الجرعات الفائتة من فعالية العلاج الوقائي وتزيد من خطر الإصابة بمرض السل في المستقبل.

أدويةك والآثار الجانبية المحتملة

بغض النظر عن المضاد الحيوي الذي تختاره، ننصحك بتناول الدواء في نفس الوقت تقريباً كل يوم.

أيزونيازيد

يحتوي كل قرص أبيض صغير على 100 ملغ من أيزونيازيد. يتم تحديد الجرعة اليومية حسب وزنك والجرعة الطبيعية للبالغين هي 300 ملغ يومياً.

إذا شعرت بأي من الأعراض التالية، فيرجى الاتصال بمدير حالة السل الخاص بك:

- اضطراب في المعدة يستمر لأكثر من 48 ساعة
- يمكن أن يؤثر أيزونيازيد على الكبد. إذا شعرت بالمرض أو القيء أو ألم في البطن أو ظهور اصفرار في الجلد/العينين، فاتصل بطبيبك أو مدير الحالة على الفور
- حكة في الجلد في بداية العلاج
- أعراض بسيطة مثل التهيج والتعب وقلة التركيز وتفاقم حب الشباب
- يمكن أن يحدث أحياناً وخز في أصابع اليدين والقدمين (اعتلال الأعصاب المحيطية) - قد يصف طبيبك فيتامين ب6 لمنع ذلك
- أخبر طبيبك أو مدير حالة مرض السل إذا كنت تتناول دواءً لعلاج الصرع، حيث قد تحدث تفاعلات دوائية.

ريفامبيسين

تأتي الكبسولات في تركيزين، 150 ملجم أو 300 ملجم. تختلف الألوان حسب العلامة التجارية/قوة الجرعة. يتم تحديد جرعتك حسب وزنك. يمكن أن تتراوح جرعات البالغين من 450 ملجم إلى 600 ملجم مرة واحدة يوميًا.

ننصحك بتناولها على معدة فارغة، قبل ساعة من تناول الطعام أو بعده بساعتين.

إذا شعرت بأي من الأعراض التالية، فيرجى الاتصال بمدير حالة السل الخاص بك:

- اضطراب في المعدة، وغثيان، وفقدان الشهية، وألم في البطن
- احمرار خفيف، أو حكة في الجلد، أو طفح جلدي خفيف (يمكن أن يظهر ويختفي طوال فترة العلاج)
- البول الداكن المركز.

قد يسبب الريفامبيسين أيضًا ما يلي:

- تغير في لون البول والعرق والدموع واللعاب إلى اللون البرتقالي الأحمر. هذا التأثير الجانبي غير ضار، على الرغم من أن العدسات اللاصقة اللينة قد يتغير لونها
- انخفاض فعالية حبوب منع الحمل (قد تتم الإشارة إلى شكل ثانٍ من وسائل منع الحمل ويجب مناقشته مع طبيبك العام)
- التفاعلات الدوائية - أخبر طبيبك إذا كنت تتناول الوارفارين، أو أدوية السكري عن طريق الفم، أو الديجوكسين، أو الفينوباربيتون، أو الميتادون، أو المورفين، أو الدابسون

الاحتياطات

يرجى إبلاغ طبيب السل الخاص بك إذا كنت تتناول أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي لا تستلزم وصفة طبية أو إذا تغيرت أدويةك.

نوصي بإظهار أدويةك لطبيبك العام أو طبيب الأسرة إذا كنت بحاجة إلى علاج آخر أو كنت ستذهب إلى المستشفى.

يجب تجنب الكحول خلال فترة العلاج.

احفظ جميع الأدوية بعيدًا عن متناول الأطفال في مكان بارد وجاف.

الزيارات الطبية المنتظمة

أثناء تلقيك العلاج الوقائي، يلزم القيام بزيارات منتظمة إلى عيادة مرض السل من أجل:

- التحقق من وزنك وصحتك العامة
- التحقق من وجود أي آثار جانبية للأدوية
- التحقق من أنك تتناول الأدوية بشكل صحيح
- جمع كمية إضافية من الأدوية.

سيتم توفير هذا العلاج لك مجانًا من خلال برنامج مكافحة السل في غرب أستراليا.



نحن فخورون بكوننا موقعًا خاليًا من التدخين. شكرًا لعدم التدخين أو استخدام السجائر الإلكترونية



يمكن توفير هذه الوثيقة بتنسيقات بديلة عند الطلب.

برنامج مكافحة السل في غرب أستراليا
مركز أنيتا كلايتون، 1/311 شارع ويلينغتون، بيرث،
غرب أستراليا 6000

☎ (+61) 08 9222 8500

✉ ACCadmin@health.wa.gov.au



Preventive treatment for tuberculosis infection

Tuberculosis (TB) infection

TB infection occurs when a person breathes in TB bacteria. In most cases, this is because they have had exposure to someone with TB disease (in the lungs). In healthy individuals, the immune (defence) system can control the infection by keeping the bacteria inactive. This is called **latent TB infection (LTBI)**. People with LTBI are not sick and cannot spread TB to others. If left untreated, about 10 percent of people will develop TB disease. This can affect any part of the body but usually affects the lungs. In Australia, active and latent TB can be treated.

People with TB infection:

- Have no symptoms and do not feel sick
- Cannot spread TB to anyone else
- Usually have a positive Tuberculosis Skin Test (TST) or positive QuantiFERON blood test
- Usually have a normal chest x-ray.

Preventive treatment, if taken correctly, can significantly reduce the risk of TB disease.

Information about your treatment

The doctor will talk to you about the risk of developing TB disease and the treatment options available.

If you decide to take preventive treatment, you will be allocated a TB case manager. The course of antibiotic treatment ranges from three to six months.

To prescribe the most appropriate antibiotic, your doctor needs to know what medicines you are taking, your medical history and if you are pregnant or breastfeeding.

It is important to understand that once you have started the medication you should continue taking it without interruption. Missed doses will reduce the effectiveness of preventive treatment and increase the risk of future TB disease.

Your medication and possible side effects

Regardless of which antibiotic you choose, we recommend you take the medicine at about the same time every day.

Isoniazid

Each small white tablet contains 100mg of Isoniazid. The daily dose is determined by your weight and the normal adult dose is 300mg daily.

If you experience any of the following symptoms, please contact your TB case manager:

- Stomach upset lasting for more than 48 hours
- Isoniazid can affect your liver. If you feel sick, vomit, have abdominal pain or develop yellow skin/eyes, contact your doctor or case manager immediately
- Itchiness of the skin at the beginning of treatment
- Minor symptoms such as irritability, fatigue, lack of concentration and worsening of acne
- Tingling of the fingers and toes (peripheral neuropathy) can occasionally occur - your doctor may prescribe vitamin B6 to prevent this
- Tell your doctor or TB case manager if you are taking medication for epilepsy as drug interactions may occur.



Rifampicin

Capsules come in two strengths, 150mg or 300mg. The colours vary according to brand/strength. Your dose is determined by your weight. Adult doses can be 450mg to 600mg once daily.

We recommend you take them on an empty stomach, an hour before or two hours after food.

If you experience any of the following symptoms, please contact your TB case manager:

- Stomach upset, nausea, loss of appetite and abdominal discomfort
- Mild flushing, itchy skin or a faint rash (can come and go throughout treatment)
- Dark concentrated urine.

Rifampicin may also cause:

- A change in the colour of your urine, sweat, tears and saliva to orange-reddish. This side effect is harmless, although soft contact lenses may become discoloured
- Reduced effectiveness of the contraceptive pill (a second form of contraception may be indicated and should be discussed with your GP)
- Drug interactions - tell your doctor if you are taking warfarin, oral diabetic drugs, digoxin, phenobarbitone, methadone, morphine or dapsone

Precautions

Please advise your TB doctor if you are taking any other medications, including over the counter medication or if your medications change.

We recommend showing your GP or family doctor your medication if you need other treatment or are going into hospital.

Alcohol should be avoided during the duration of treatment.

Keep all medication out of reach of children in a cool, dry place.

Regular medical visits

While you are taking preventive treatment, regular visits to the TB clinic are required to:

- Check your weight and general health
- Check for any side effects from the medicines
- Check you are taking the medicines correctly
- Collect a further supply of medicines.

This treatment will be provided to you free of charge by the WA Tuberculosis Control Program.



WA Tuberculosis Control Program

📍 Anita Clayton Centre,
1/311 Wellington Street, Perth WA 6000

☎ (+61) 08 9222 8500

✉ ACCadmin@health.wa.gov.au



We are proud to be a smoke-free site.
Thank you for not smoking or vaping.

This document can be made available
in alternative formats on request.